

Distr. General  
2 November 2015

Arabic  
Original: English

## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



مكتب الاجتماع السادس والعشرين للأطراف  
في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة  
لطبقة الأوزون  
الاجتماع الأول  
دبي، الإمارات العربية المتحدة، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥

### تقرير الاجتماع الأول لمكتب الاجتماع السادس والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

#### أولاً - افتتاح الاجتماع

- ١ - عُقد الاجتماع الأول لمكتب الاجتماع السادس والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون، في فندق كونراد، دبي، الإمارات العربية المتحدة، يوم السبت ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥.
- ٢ - وافتتح الاجتماع في تمام الساعة ١٥/٢٠ السيد عبد الله الإسلام جاكوب (بنغلاديش)، نائب رئيس المكتب.
- ٣ - وفي البيانات الافتتاحية رحبت السيدة تينا بيريمبيلي، الأمينة التنفيذية لأمانة الأوزون، بالمشاركين في الاجتماع.
- ٤ - وحضر الاجتماع أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:  
نواب الرئيس: السيد ميكيل سورنسين، الدنمارك (أوروبا الغربية ودول أخرى)  
السيد عبد الله الإسلام جاكوب، بنغلاديش (دول آسيا والمحيط الهادئ)  
المقرر: السيدة ليانا غاهرامانيان، أرمينيا (دول أوروبا الشرقية)
- ٥ - ولم يحضر الاجتماع كل من رئيس المكتب من دولة بوليفيا المتعددة القوميات (دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) ونائب الرئيس من موزامبيق (الدول الأفريقية).
- ٦ - وترد قائمة كاملة بالمشاركين في مرفق هذا التقرير.

## ثانياً - إقرار جدول الأعمال

٧ - أُدرج جدول الأعمال المؤقت للاجتماع، الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.26/Bur.1/1، على النحو التالي:

- ١ - افتتاح الاجتماع.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال.
- ٣ - العمل المنجز حتى الآن فيما يتعلق بتنفيذ مقررات الاجتماع السادس والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال.
- ٤ - عرض عام لوثائق العمل المعدة للاجتماع السابع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال.
- ٥ - استعراض جدول الأعمال وعرض لخريطة طريق لعقد الاجتماع السابع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال.
- ٦ - مسائل أخرى.
- ٧ - اعتماد التقرير.
- ٨ - اختتام الاجتماع.

## ثالثاً - العمل المنجز حتى الآن فيما يتعلق بتنفيذ مقررات الاجتماع السادس والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال

٨ - قدم ممثل الأمانة مذكرة من الأمانة بشأن العمل المنجز حتى الآن فيما يتعلق بتنفيذ المقررات، وعرضاً عاماً لوثائق العمل وعرضاً لخريطة طريق لعقد الاجتماع السابع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال (UNEP/OzL.Pro.26/Bur.1/R.2)، وعلى وجه الخصوص، المرفق الأول، الذي يشتمل على موجز مجدول للإجراءات المتخذة حتى ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ لتنفيذ المقررات المعتمدة من جانب الاجتماع السادس والعشرين للأطراف. وعبر الممثل عن ارتياحه لتوقيع جميع الأطراف على كل تعديلات بروتوكول مونتريال، مشيراً إلى أن ذلك دليل على التزام الأطراف في البروتوكول بالنجاح في التفاوض بشأن عملية التصديق التي غالباً ما تكون طويلة وصعبة.

## رابعاً - عرض عام لوثائق العمل المعدة للاجتماع السابع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال

## خامساً - استعراض جدول الأعمال وعرض لخريطة طريق لعقد الاجتماع السابع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال

- ٩ - وافق المكتب على النظر في البندين ٤ و ٥ من جدول الأعمال في الوقت نفسه.
- ١٠ - وقامت الأمانة التنفيذية بعرض جدول الأعمال وتنظيم العمل في الاجتماع السابع والعشرين للأطراف، مكتملة استعراض جدول الأعمال وخريطة الطريق لتسيير الأعمال المقدمة في الفرع رابعاً من مذكرة الأمانة العامة (UNEP/OzL.Pro.26/Bur.1/R.2). وقالت إن الاجتماع سوف يقسم إلى جزأين، جزء تحضيرى يستمر ثلاثة أيام، وجزء رفيع المستوى يستمر يومين.

١١ - وفيما يتعلق بالجزء التحضيري، تتوقع الأمانة أن يجري تناول جميع المسائل التنظيمية والإدارية في جدول الأعمال دون صعوبات، باستثناء المسائل المتعلقة بالميزانية، التي يتوقع أن تتطلب إجراء بعض المناقشات، ولكن تلك المسائل يمكن أن يتم تناولها في فريق الميزانية بدلاً من الجلسات العامة. أما بالنسبة للمسائل الموضوعية، فلا يتوقع أن تجري مناقشات مطولة بشأن أي بند من بنود جدول الأعمال، باستثناء تعيينات إعفاءات الاستخدامات الحرجة، التي قد تقتضي إنشاء فريق اتصال لمناقشة طلب تعيين تقدمت به كندا بشأن استخدام كمية من بروميد الميثيل، ولم يمنح موافقة فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي. أما بالنسبة للمسائل الهامتين الأخريين من المسائل الموضوعية، وهما نتائج الاجتماع السادس والثلاثين للفريق العامل المفتوح باب العضوية، والمقترحات الأربعة التي تقدمت بها أطراف لتعديل بروتوكول مونتريال، فمن المتوقع أن تكون مناقشتها في الجلسة العامة قصيرة، كما يتوقع إنشاء فريق اتصال بنهاية اليوم الأول لمواصلة تناولهما. والموضوع الآخر الذي قد يتطلب إنشاء فريق اتصال هو مجالات التركيز المحتملة لتقارير عام ٢٠١٨ الصادرة كل أربع سنوات عن أفرقة التقييم، وقد تقدم الاتحاد الأوروبي وسويسرا بمقترحات في إطار هذا الموضوع. وقد يتطلب بعض المناقشة أيضاً مقترح قدمه فريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي لدمج لجنيتين من لجان الخيارات التقنية التابعة له، وتأمل الأمانة أن يتاح إجراء تلك المناقشات في جلسة عامة أو في إطار مجموعة غير رسمية. وأخيراً، قدم الاتحاد الأوروبي ورقة غرفة اجتماعات عن المواد الوسيطة، ومن الممكن تناولها في إطار بند "مسائل أخرى".

١٢ - وبالنسبة للجزء الرفيع المستوى، فهو سيتألف من حفل افتتاح، واجتماع مائدة مستديرة وزارية. وقد أكد عدد من كبار المسؤولين والشخصيات البارزة مشاركتهم في ذلك الجزء، بما في ذلك وزير البيئة والمياه في الإمارات العربية المتحدة، والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وسيلقي كل منهما بياناً افتتاحياً.

١٣ - وأثنى أحد أعضاء المكتب على الأمانة لمقترح خريطة طريق الاجتماع السابع والعشرين لمؤتمر الأطراف، ولا سيما فيما يتعلق بالتعجيل بانعقاد فريق اتصال لمناقشة المقترحات الأربعة لتعديل بروتوكول مونتريال، وهو أمر سيتطلب وقتاً كبيراً. وأعلن عضو آخر في المكتب أن الاتحاد الأوروبي، والاتحاد الروسي، وأرمينيا، وبيلاروس، وقيرغيزستان ستقدم مقترحاً لتحديث قائمة المواد المستنفدة للأوزون الخاضعة للرقابة والتي أنشئت بموجب المقرر ٩/١٠، وذلك بإدراج مواد المرفق جيم، غير أنه لم يتضح بعد أي بند من بنود جدول الأعمال ستعرض في إطاره هذه المسألة.

١٤ - وطلبت الأمانة التنفيذية من أعضاء المكتب أن يقدموا الدعم إلى السبيل المقترح للمضي قدماً في الاجتماع.

## سادساً - مسائل أخرى

١٥ - في إطار هذا البند، وجه ممثل الأمانة، السيد جيلبير بانكويزا، الانتباه إلى مسألة من سيتولى الرئاسة خلال الجزء الرفيع المستوى. وقال إن هذه المهمة تكون عادة وظيفة رئيس المكتب، ولكن لن يكون رئيس المكتب - ممثل دولة بوليفيا المتعددة القوميات - ولا نائب الرئيس من بنغلاديش حاضرين. وبالتالي ستقع المسؤولية على النائب الآخر الحاضر للرئيس، أي السيد ميكل سورنسن (الدانمرك). وقال السيد سورنسن إنه سيتشرف بأداء المهمة، ولكنه تساءل عما إذا كان من الممكن أن تنشأ مشكلة لكون الرئاسة ستنتقل في الفترة القادمة إلى مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، التي يمثلها. وقال ممثل الأمانة إن الإجراء الطارئ يتوافق مع النظام الداخلي.

**سابعاً - اعتماد التقرير**

١٦ - قال الرئيس إن الأمانة ستقوم بإعداد مشروع تقرير وتعميمه على أعضاء المكتب في أقرب وقت ممكن. وبعد ذلك سيوضع التقرير في صورته النهائية آخذاً تعليقاتهم بعين الاعتبار ثم يعرض عليهم للموافقة عليه.

**ثامناً - اختتام الاجتماع**

١٧ - أعلن الرئيس اختتام الجلسة في الساعة ١٦/٠٠ يوم السبت، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥.

## قائمة المشاركين

الاجتماع الأول لمكتب الاجتماع السادس والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال،  
دبي، الإمارات العربية المتحدة، السبت، ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥

أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ

بروتوكول مونتريال والوكالات المنفذة

**Mr. Andrew Reed**

Deputy Chief Officer  
Multilateral Fund Secretariat  
1000 de la Gauchetière Street West  
Montreal, Quebec H3B 4W5  
Canada  
Tel: +1 514 282 1122  
Email: areed@unmfs.org

الرئيس

Mr. Abdullah Islam Jakob  
بنغلاديش (آسيا والمحيط الهادئ)  
Deputy Minister  
Ministry of Environment and Forests  
Dhaka 1000  
Bangladesh  
Tel: +880 29577007  
Cell: +88017 1152 6238  
Email: jakob.mp118@yahoo.com

نائب الرئيس

أمانة الأوزون

**Ms. Tina Birmpili**

Executive Secretary  
Ozone Secretariat  
United Nations Environment Programme  
P.O. Box 30552-00100  
Nairobi  
Kenya  
Tel: +254 20 7623885  
Email: Tina.Birmpili@unep.org

Mr. Mikkel Aaman Sorensen  
الدانمرك (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)  
Principal Adviser  
Chemical Division  
Danish Environmental Protection Agency  
Strandgade 29  
Copenhagen DK-1401  
Denmark  
Tel: +45 72544505  
Cell: +45 41721610  
Email: mikkel@mst.dk

المقررة

**Mr. Gilbert M. Bankobeza**

Chief, Legal Affairs and Compliance  
Ozone Secretariat  
United Nations Environment Programme  
P.O. Box 30552-00100  
Nairobi  
Kenya  
Tel: +254 20 7623854  
Email: Gilbert.Bankobeza@unep.org

Ms. Liana Ghahramanyan  
أرمينيا (دول أوروبا الشرقية)  
MP and VC Focal Point  
National Ozone Unit  
Ministry of Nature Protection  
Yerevan 00100  
Armenia  
Tel: +374 11818532  
Cell: +374 99692026  
Email: liana.gh@mail.ru